



V3200

Manuel d'utilisation

Droits d'auteur et marques commerciales

Décharge de responsabilité

Ce manuel est la propriété de Brady Worldwide, Inc. (ci-après dénommée « Brady ») et peut être révisé de temps à autre, sans préavis. Brady se décharge de toute responsabilité de vous fournir de telles révisions, quelles qu'elles soient.

Ce manuel est protégé par la loi sur le droit d'auteur, tous droits réservés. Aucun passage de ce manuel ne peut être copié ou reproduit par des moyens quelconques sans l'autorisation écrite préalable de Brady.

Toutes les précautions ont été prises pour la préparation de ce document ; Brady décline toutefois toute responsabilité envers quiconque pour les pertes ou dommages causés par des erreurs, omissions ou déclarations et résultant de négligences, d'accidents ou d'autres causes. Brady décline également toute responsabilité relative à l'application ou à l'utilisation d'un produit ou d'un système décrit dans ce document, ou relative aux dommages fortuits ou indirects survenant suite à son utilisation. Brady décline toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptation à un but particulier.

Brady se réserve le droit de modifier sans préavis les produits ou systèmes décrits dans ce document afin d'en améliorer la fiabilité, la fonctionnalité ou la conception.

Marques commerciales

Lecteur de codes-barres V3200 est une marque déposée de Brady Worldwide, Inc.

Microsoft, Windows, Excel, Access et SQL Server sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Bluetooth et le sigle Bluetooth sont des marques commerciales de Bluetooth SIG, Inc.

Tous les noms de marques ou de produits auxquels il est fait référence dans ce manuel sont des marques commerciales (™) ou des marques déposées (®) de leurs entreprises ou organisations respectives.

© 2025 Brady Worldwide, Inc. Tous droits réservés.

Révision D

Brady Worldwide, Inc.
6555 West Good Hope Road
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

Garantie de Brady

Il est entendu que nos produits sont vendus sachant que l'acheteur les testera dans des conditions d'utilisation réelle et déterminera lui-même leur adaptation aux usages qu'il projette. Brady garantit à l'acheteur que ses produits sont exempts de vices de matériel et de fabrication, mais limite son obligation aux termes de cette garantie au remplacement du produit qui aura été établi, à sa satisfaction, comme étant défectueux à la date à laquelle il l'a vendu. Cette garantie ne s'étend pas aux personnes ayant obtenu le produit de l'acheteur.

CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, ET TOUTES AUTRES OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS DE BRADY. BRADY NE SERA EN AUCUNE CIRCONSTANCE RESPONSABLE DES PERTES, DOMMAGES, FRAIS OU DOMMAGES INDIRECTS ÉVENTUELS DE TOUTE SORTE, SURVENANT À LA SUITE DE L'UTILISATION DES PRODUITS BRADY, OU DE L'IMPOSSIBILITÉ DE LES UTILISER.

Sécurité et environnement

Veuillez lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser la Lecteur de codes-barres V3200 pour la première fois. Ce manuel décrit toutes les fonctions principales du lecteur.

Précautions

Avant d'utiliser le lecteur Lecteur de codes-barres V3200, veuillez noter les précautions suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant de faire fonctionner le lecteur et avant de réaliser toute procédure.
- Ne placez pas l'unité sur une surface instable ou sur un socle.
- Ne placez rien sur le haut de l'unité.
- Ne placez rien qui fasse obstruction sur le sommet de l'unité.
- N'utilisez que la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette de caractéristiques nominales.
- N'utilisez que le cordon d'alimentation qui accompagne l'unité.
- Ne placez rien sur le cordon d'alimentation.
- Cet équipement n'est pas destiné à être utilisé par des enfants.

Assistance technique et enregistrement

Informations de contact

Consultez la Base de connaissances Brady sur support.bradyid.com/s/.

Pour les réparations ou le support technique, trouvez votre bureau de support technique Brady régional en ouvrant la page Internet suivante :

- **États-Unis** : bradyid.com/techsupport
- **Canada** : bradycanada.ca/contact-us
- **Mexique** : bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **Amérique latine** : bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **Europe** : bradyeurope.com/services
- **Australie** : bradyid.com.au/technical-support
- **Asie-Pacifique** : brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

Informations sur l'enregistrement

Pour enregistrer votre lecteur, accédez à la page :

- bradycorp.com/register

Réparation et retour de l'équipement

Si, pour une raison quelconque, vous souhaitez retourner votre produit, veuillez contacter le support technique Brady pour en savoir plus sur les remplacements.

Sommaire

1 • Introduction

Spécifications du système	1
Distances de lecture types	1
Caractéristiques physiques et environnementales	1
Lecteur de codes-barres V3200	1
Socle V1300	2
Station de chargement V1100 (en option)	2
Batterie V1200	3
Plage de proximité pour le Bluetooth	3

2 • Configuration

Déballage du lecteur de code-barres	4
Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte	4
Conservez votre emballage	4
Enregistrement	4
Composants du lecteur de code-barres	5
Numéro de série	5
Composants du socle	6
Alimentation	7
Batterie	7
Configuration initiale	8
Socle	8
Lecteur	9
Appariement du lecteur	12
Socle	12
Ordinateur ou appareil mobile	12
Paramètres	13
Accessoires	13

3 • Fonctionnement général

Lecture portable	14
Codes-barres et symbologie	14
Alertes	15
Lecture réussie	15
Erreur	15
Config	15
Téléchargement de fichiers	15
Communication	15
Emplacement du lecteur	15
Image	15
Modes d'alimentation	15
Station de chargement de la batterie (en option)	16

État du Bluetooth	16
Appeler le lecteur par radiomessagerie	16
4 • Maintenance	
Mises à niveau du microprogramme	17
Installation de CortexTools3	17
Mise à niveau du socle	18
Mise à niveau du lecteur	18
Document de contrôle de la configuration	18
Nettoyage du lecteur de codes-barres et de ses composants	19
Montage du socle	20
Bureau	20
Fixation d'un équilibreur d'outils	20
Fixation du cordon	20
5 • Dépannage	
Erreurs	21
Alertes	22
Lecteur	22
Socle	23
Station de chargement	24
A • Conformité réglementaire	
Homologations et approbations d'agences — Lecteur de codes-barres	
V3200	25
États-Unis	25
Industrie Canada (IC)	25
Industrie Canada (IC)	25
Mexique	26
Europe	26
Turquie	26
Chine 中国	27
Informations réglementaires sur la communication sans fil —	
Lecteur de codes-barres V3200	28
États-Unis	28
Canada	29
Union européenne	29
Mexique	29
International	30
Brésil	30
Japon 日本	30
Indonésie	30
Afrique du Sud	30

Homologations et approbations d'agences — Socle V1300.....	31
États-Unis	31
Industrie Canada (IC)	31
Industrie Canada (IC)	31
Mexique	31
Europe	32
Turquie	32
Chine 中国	32
Informations réglementaires sur la communication sans fil —	
Socle V1300	33
États-Unis	33
Canada	34
Union européenne	34
Mexique	34
International	34
Brésil	34
Japon 日本	35
Indonésie	35
Afrique du Sud	35
B • Licence	
DÉCLARATIONS DE LICENCE DE TIERS	36

1 Introduction

Spécifications du système

Le Lecteur de codes-barres V3200 présente les spécifications suivantes :

- Fonctionnalité Bluetooth
- Voyants d'état de la batterie
- Batterie au lithium-ion amovible, 3 300 mAh
- Distance de lecture de 10 (0,4) à 333 mm (13,1 po) en fonction de la taille et du type de code-barres
- Poids de seulement 490 g (1,08 lb), avec batterie
- Compatible avec l'équilibreur d'outils

Distances de lecture types

	3 mil Code 39	7,5 mil Code 39	10,5 mil GS1 Data bar	13 mil UPC	5 mil Data Mat rix	6,3 mil Data Mat rix	10 mil Data Mat rix	20,8 mil Data Mat rix
Distance min.	3,5 po 90 mm	0,9 po 23 mm	0,4 po 10 mm	0,7 po 18 mm	1,3 po 33 mm	0,9 po 23 mm	0,4 po 10 mm	0,7 po 18 mm
Distance max.	4,4 po 112 mm	6,8 po 172 mm	8,3 po 210 mm	10,6 po 270 mm	4,1 po 105 mm	5,5 po 140 mm	6,7 po 170 mm	13,1 po 333 mm

Caractéristiques physiques et environnementales

Lecteur de codes-barres V3200

Le Lecteur de codes-barres V3200 présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions (L × l × H)	7,8 x 3,4 x 6 po	198 x 85,5 x 152 mm
Poids (avec batterie)	1,08 lb	490 g

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température L'exposition à la lumière directe du soleil est déconseillée.	-20 à 50 °C (-4 à 122 °F)	-30 à 70 °C (-22 à 158 °F)
Humidité relative	5 % à 95 % (sans condensation)	5 % à 95 % (sans condensation)



ATTENTION! Évitez d'utiliser le lecteur de codes-barres à proximité d'eau, de l'exposer à la lumière directe du soleil ou de le placer près d'une source de chaleur.

Socle V1300

Le socle du lecteur V1300 présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions (L × l × H)	10 x 4,5 x 2,9 po	254 x 113 x 74 mm
Poids	16 oz	456 g

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température L'exposition à la lumière directe du soleil est déconseillée.	-20 à 50 °C (-4 à 122 °F)	-30 à 70 °C (-22 à 158 °F)
Humidité relative	5 % à 95 % (sans condensation)	5 % à 95 % (sans condensation)

Station de chargement V1100 (en option)

La station de chargement V1100, en option, présente les caractéristiques physiques et environnementales suivantes :

Physiques	Unités impériales	Unités métriques
Dimensions (L × l × H)	5,2 x 3,3 x 2,6 po	132 x 84 x 66 mm
Poids	6 oz	169 g

Cond. environnementales	Fonctionnement	Stockage
Température L'exposition à la lumière directe du soleil est déconseillée.	0 à 45 °C (32 à 113 °F)	-30 à 70 °C (-22 à 158 °F)
Humidité relative	5 % à 95 % (sans condensation)	5 % à 95 % (sans condensation)

Batterie V1200

La batterie au lithium-ion V1200 présente les caractéristiques environnementales suivantes :

Cond. environnementales	En cours de charge	Stockage
Température	0 à 40 °C (32 à 104 °F)	-20 à 50 °C (-4 à 122 °F) < 1 mois -20 à 40 °C (-4 à 104 °F) < 3 mois -20 à 20 °C (-4 à 68 °F) < 1 an
Humidité relative	5 % à 95 % (sans condensation)	0 % à 95 % (sans condensation)

Plage de proximité pour le Bluetooth

Le lecteur Lecteur de codes-barres V3200 doit se trouver à moins de 100 m (300 pi) du socle, sans aucune obstruction, pour capter le signal Bluetooth. Le lecteur émet une alerte sonore et le voyant clignote en rouge lorsqu'il est hors de portée.

2 Configuration

Déballage du lecteur de code-barres

Déballiez et inspectez soigneusement le lecteur de code-barres V3200 et ses composants.

Qu'est-ce qui se trouve dans la boîte

Avant de configurer le lecteur, assurez-vous que votre emballage contient les articles suivants :

- Lecteur de codes-barres V3200
- Socle V1300
- Batterie au lithium-ion V1200
- Cordon d'alimentation
- Adaptateur secteur
- Fermoir à cordon pour l'équilibreur d'outils
- Câble de connexion RJ50 vers USB-A
- Guide de démarrage rapide



Conservez votre emballage

Conservez l'emballage du produit au cas où vous devriez réexpédier le produit et les accessoires au fournisseur.



ATTENTION! N'expédiez jamais le lecteur de code-barres V3200 sans avoir préalablement retiré la batterie rechargeable.

Si vous expédiez en même temps le lecteur de code-barres et la batterie, retirez la batterie et placez les éléments dans leur emballage d'expédition d'origine avant l'envoi. Consultez votre transporteur pour connaître les règlements d'expédition nationaux, fédéraux, municipaux et internationaux concernant la batterie au lithium.

Enregistrement

Enregistrez votre lecteur de code-barres en ligne à l'adresse www.bradycorp.com/register pour bénéficier d'une assistance et de mises à jour gratuites sur le produit !

Composants du lecteur de code-barres

Numéro de série

Le numéro de série se trouve sur l'étiquette apposée sur l'appareil. Après la connexion à un ordinateur, le code-barres de l'étiquette du socle peut être scanné pour obtenir le numéro de série, au lieu de le saisir manuellement.



1	Fenêtre de lecture
2	Connexion de l'équilibreur d'outils
3	Connexion Bluetooth
4	État de la batterie
5	Gâchette
6	Boucle pour cordon
7	Compartiment de la batterie

Composants du socle



1	Code QuickConnect pour l'appariement
2	Bouton de déconnexion du câble
3	Indicateur Bluetooth
4	Voyants d'état
5	Bouton de radiomessagerie
6	Port de connexion
7	Rainure de guidage du câble

Alimentation

Le lecteur est alimenté par une batterie au lithium-ion, qui est chargée soit lorsque le lecteur se trouve dans le socle V1300, soit à l'aide de la station de chargement de batterie V1100 en option.



ATTENTION! La batterie du lecteur de code-barres V3200 ne peut être chargée qu'à l'aide du socle V1300 ou de la station de chargement de batterie V1100.

Batterie



AVERTISSEMENT!

- N'utilisez pas ou ne stockez pas la batterie à des températures supérieures ou inférieures à celles indiquées sur le site [Caractéristiques physiques et environnementales](#).
- Ne stockez pas le lecteur avec sa batterie à des températures supérieures à 50 °C (122 °F) ou inférieures à -20 °C (-4 °F).
- N'utilisez pas la batterie à des températures supérieures à 45 °C (113 °F) ou inférieures à 0 °C (32 °F).
- Ne démontez pas ou n'utilisez pas la batterie de manière inappropriée.
- N'essayez pas d'ouvrir, d'endommager ou de remplacer des composants de la batterie.
- La batterie ne doit être utilisée que dans le lecteur V3200.
- Chargez la batterie lorsqu'elle est installée dans le lecteur à l'aide du socle V1300 ou chargez-la séparément dans le chargeur de batterie V1100.
- Ne laissez aucun métal ou autre matériau conducteur toucher les bornes de la batterie.



AVERTISSEMENT! Lors du stockage de la batterie :

- Ne laissez aucun métal ou autre matériau conducteur toucher les bornes de la batterie.
- Tenez la batterie à distance d'étincelles, de flammes ou de toutes autres sources de chaleur.
- Tenez la batterie éloignée de l'eau.
- Ne placez jamais d'objet sur le dessus de la batterie.
- Stockez la batterie dans un endroit frais et sec.
- Tenez la batterie hors de portée des enfants.
- À la fin de la durée de vie de la batterie, remplacez votre ancienne batterie uniquement par une batterie destinée à être utilisée avec le lecteur de code-barres V3200.
- La batterie doit être recyclée ou mise au rebut en respectant les réglementations fédérales, nationales et municipales.



AVERTISSEMENT! Risque d'explosion si la pile est remplacée par un type incorrect. Jetez les batteries usagées conformément aux instructions.

Configuration initiale

Socle

IMPORTANT! N'utilisez que les câbles fournis pour le socle V1300.

1. Insérez une extrémité du câble RJ50 dans la partie inférieure du socle. Poussez jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

Remarque : Pour retirer le câble, appuyez fermement sur le bouton jaune de déconnexion situé à l'avant du socle et tirez sur le câble.

2. Enfoncez le câble dans la rainure de guidage située sous le socle.



3. Insérez l'extrémité cylindrique du câble dans l'adaptateur.
4. Insérez le cordon d'alimentation dans le boîtier d'alimentation, puis branchez l'autre extrémité dans une prise secteur.



5. Branchez le câble USB ou le câble série (en option) sur l'ordinateur hôte.
Cela permet d'établir le transfert de données vers l'hôte.
Pour les instructions de montage, consultez [Montage du socle, à la page 20](#).



Lecteur

1. Appuyez sur le loquet jaune, puis tirez vers le haut et l'arrière le couvercle argenté de la batterie et insérez la batterie dans la cavité du lecteur.

La batterie est munie d'une clé de sorte qu'elle ne peut être insérée que dans un seul sens. Fermez fermement le loquet du compartiment de la batterie jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



2. Placez le lecteur dans le socle et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Les voyants d'état de la batterie s'allument. Lorsque la batterie est entièrement chargée, retirez le lecteur du socle.



3. Mettez le lecteur sous tension en appuyant sur la gâchette.

Lorsque le lecteur a terminé avec succès sa séquence de démarrage (en 2 secondes environ), les voyants clignotent, le lecteur émet un signal sonore et vibre une fois.



AVERTISSEMENT! Pour empêcher un risque d'incendie, d'électrocution, d'explosion ou d'endommagement :

- N'utilisez pas ou ne stockez pas le lecteur à des températures supérieures ou inférieures à celles indiquées sur le site [Caractéristiques physiques et environnementales](#).
- Ne démontez pas, n'utilisez pas de manière inappropriée ou n'essayez pas de remplacer les composants du lecteur.
- N'utilisez aucun adaptateur CA autre que celui spécifiquement fourni pour être utilisé avec le socle V1300.
- N'incinerez pas le lecteur. Conservez le lecteur, le socle et la station de chargement optionnelle à l'écart des sources de chaleur.
- Conservez le lecteur, le socle et la station de chargement optionnelle à l'abri de l'eau.
- Ne placez jamais d'objet sur le dessus du lecteur ou du socle.
- Conservez tous les appareils dans un endroit frais et sec.
- Le lecteur doit être recyclé ou mis au rebut en respectant les réglementations fédérales, nationales et municipales.

Voyants d'état de la batterie

Les voyants d'état de la batterie, situés sur la partie supérieure du lecteur, indiquent le pourcentage de batterie restant. Les voyants s'allument lorsque le lecteur est mis sous tension et s'éteignent au bout d'une minute. Ils s'allument dès que l'on appuie sur la gâchette.



Les voyants clignotent lorsque le lecteur est placé dans le socle.

Pourcentage de la batterie	En charge	Pas en charge
1–25 %	Le 1 ^{er} voyant clignote	1 voyant s'allume
26–50 %	Le 2 ^{ème} voyant clignote	2 voyants s'allument
51–75 %	Le 3 ^{ème} voyant clignote	3 voyants s'allument
76–99 %	Le 4 ^{ème} voyant clignote	4 voyants s'allument
100 %	4 voyants s'allument	4 voyants s'allument

Retrait de la batterie

Pour retirer la batterie, appuyez sur le loquet jaune, puis tirez vers le haut et l'arrière le couvercle argenté de la batterie. Tapotez légèrement la cavité ouverte sur la paume de votre main jusqu'à ce que la batterie se libère dans votre main.



ATTENTION! Ne laissez pas la batterie tomber sur une surface dure.

Chargement de la batterie

Pour charger la batterie installée dans le lecteur, placez le lecteur dans le socle, la fenêtre de lecture orientée vers le bas. Le lecteur émet un signal sonore s'il est éteint et s'active, un autre signal sonore s'il a été apparié avec le socle et il se reconnecte.

Signification des voyants sur le socle

Voyant	État
• • • • •	Chargement en cours
—	Chargé
• • • • •	Erreur

La batterie sera complètement chargée en 4 heures environ lorsque le socle est utilisé avec une alimentation externe.

Remarque : Il est normal que la zone autour du lecteur devienne chaude pendant la charge.

Station de chargement V1100 (en option)

La batterie peut également être rechargée à l'aide de la station de chargement de batterie V1100 (en option). Connectez la station de chargement au boîtier d'alimentation fourni et branchez le boîtier d'alimentation sur une source d'alimentation en courant alternatif. Insérez la batterie dans le chargeur. Les voyants d'état de la batterie clignoteront une fois par seconde pendant la charge. Les voyants restent allumés en permanence lorsque la batterie est complètement chargée en 4 heures environ.

Remarque : Il est recommandé de charger complètement la batterie avant de déployer le lecteur pour la première fois, même si une batterie neuve dispose d'une puissance résiduelle.



Mise hors tension automatique

Afin d'économiser l'énergie, le lecteur s'éteint automatiquement après une certaine période d'inactivité. Lorsque vous utilisez le socle, l'alimentation est constante de sorte qu'il n'y a pas de tirant sur la batterie. Pour définir la durée d'inactivité, contactez l'assistance technique (consultez la [page iv](#)). Le lecteur s'éteint automatiquement s'il n'est pas utilisé pendant deux heures.

Appariement du lecteur

Le lecteur fonctionne en mode Bluetooth Low Energy (BLE). Il s'apparie au socle pour la communication de données sans fil.

Socle

Le socle recevra sans fil les données du lecteur apparié et les enverra au PC hôte via le câble USB (ou le câble série en option) connecté au socle. Il peut recevoir des commandes, des configurations, des fichiers, etc. de l'hôte et les envoyer sans fil au lecteur apparié.

Appariez le lecteur au socle en utilisant le lecteur V3200 pour scanner le code QuickConnect situé sur le socle. Un appariement réussi est indiqué par deux signaux sonores courts suivis d'un signal sonore normal, d'une vibration et du clignotement vert du voyant du lecteur. Lorsque le lecteur et le socle sont appariés, le voyant Bluetooth est bleu fixe. Lorsque le socle et l'hôte sont connectés, les voyants du socle deviennent vert fixe.

Ordinateur ou appareil mobile

Le lecteur peut être apparié à un ordinateur, un téléphone portable ou une tablette qui prend en charge le mode BLE en tant que clavier HID Bluetooth.

Scannez le code-barres du clavier BT HID (M20381.1) ci-dessous pour configurer le lecteur en tant que clavier Bluetooth, puis connectez-vous à l'aide du gestionnaire de périphériques de l'hôte (sur PC) ou des paramètres Bluetooth (sur les appareils mobiles).

Remarque : Ce mode n'est pas applicable lorsque le lecteur est connecté au socle V1300 via Bluetooth.



M20381.1

Paramètres

Pour mettre à jour des paramètres tels que ceux indiqués ci-dessous, ainsi que d'autres qui ne figurent pas dans la liste, procédez comme suit.

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/support/reader-scanner/scanner-configuration-tool>.
2. Faites défiler la page jusqu'à V3200 et cliquez dessus.
3. Cochez la catégorie qui vous intéresse et cliquez sur **Suivant**.
4. Sélectionnez la fonction souhaitée et cliquez sur **Générer**.
5. Choisissez d'imprimer ou de télécharger le code-barres, puis scannez-le avec votre lecteur de codes-barres.

Les paramètres courants à mettre à jour sont les suivants :

- Volume : augmentez ou diminuez le volume du son pour les différents types de notifications.
- Vibration : définissez l'intensité de la vibration ou désactivez-la.
- Gâchette : réglez le temps de maintien enfoncé de la gâchette avant la lecture du code-barres.
- Réinitialisation usine : effacez toutes les configurations personnalisées, les informations d'appariement et rétablissez les paramètres par défaut du lecteur.
- Réinitialiser les fichiers : supprimez les fichiers images, les fichiers JavaScript personnalisés et l'historique d'inventaire.
- Mode par lots : les données du code-barres sont ainsi stockées dans le lecteur jusqu'à ce qu'il soit à portée du socle, qui transfère alors les informations à l'hôte.
- Délai d'arrêt : définissez la durée d'inactivité avant que le lecteur ne s'éteigne automatiquement.
- Batterie : définissez le délai après lequel les voyants de la batterie s'éteignent ; la valeur par défaut est d'une minute.

Pour obtenir une aide supplémentaire, contactez l'assistance technique (consultez la [page iv](#)).

Accessoires

Les accessoires suivants pour le lecteur Lecteur de codes-barres V3200 peuvent être achetés séparément.

- Station de chargement V1100
- Batterie au lithium-ion V1200
- Câble série
- Cordon d'alimentation
- Câble USB-C
- Cordon

3 Fonctionnement général

Lecture portable

Tenez le lecteur à une distance d'environ 10 cm (4 po.) du code-barres, puis appuyez sur la gâchette. Un signal sonore indique que le code-barres a été lu, le voyant du lecteur clignote vert et le lecteur vibre.

Remarque : En fonction de la taille du code-barres, il peut être nécessaire de varier la distance entre le lecteur et le code-barres. En général, les codes à haute densité se lisent mieux à courte distance (de près) et les codes à barres larges ou de grande taille se lisent mieux à longue distance (de loin).

IMPORTANT! Pour préserver la charge de la batterie, replacez le lecteur sur son socle entre deux activités. Une charge constante ne raccourcit pas la durée de vie de la batterie.

Pour plus d'informations sur les voyants relatifs à la batterie, consultez la section [Voyants d'état de la batterie, à la page 10](#).

Signification des voyants sur le lecteur

	Lecture réussie
	Erreur de lecture
	Chargement de fichiers
	Mise à jour du dispositif

Signification des voyants sur le socle

	Connecté à l'hôte
	Hôte déconnecté
	Bluetooth connecté
	Bluetooth déconnecté (clignotement lent)
	Transfert de données (clignotement rapide)
	La batterie du lecteur est en cours de chargement
	La batterie du lecteur est chargée

Codes-barres et symbologie

Un grand nombre de codes-barres et de symbologies sont pris en charge. Le lecteur peut stocker jusqu'à un mégaoctet de données de codes-barres dans sa mémoire interne.

Pour ajouter une nouvelle symbologie de code-barres, désactiver tous les codes-barres ou modifier les paramètres des codes-barres, procédez comme suit :

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/support/reader-scanner/scanner-configuration-tool>.
2. Faites défiler la page jusqu'à V3200 et cliquez dessus.
3. Cochez la catégorie qui vous intéresse et cliquez sur **Suivant**.
4. Sélectionnez la fonction souhaitée et cliquez sur **Générer**.
5. Choisissez d'imprimer ou de télécharger le code-barres, puis scannez-le avec votre lecteur de codes-barres.

Même si tous les codes-barres sont désactivés, les codes-barres de configuration peuvent toujours être lus.

Alertes

Lecture réussie

Lorsqu'il a réussi à lire la cible, le voyant du lecteur clignote vert et le lecteur émet un signal sonore et vibre, à condition que ces fonctions n'aient pas été désactivées.

Erreur

Le voyant du lecteur clignote en rouge et le lecteur émet un signal sonore si l'hôte n'est pas disponible.

Config

Lorsqu'un code-barres de configuration est scanné, le lecteur émet un bip.

Téléchargement de fichiers

Pendant le téléchargement, le voyant rouge s'allume pendant la sauvegarde en mémoire. Un signal sonore retentit lorsque l'opération est terminée.

Communication

Le lecteur émet un signal sonore lorsqu'il se connecte à l'hôte ou lorsqu'il se reconnecte si la connexion a été interrompue.

Emplacement du lecteur

Pour localiser un lecteur manquant, appuyez sur le bouton de radiomessagerie situé sur le socle. Le lecteur émet un signal sonore continu jusqu'à ce que la gâchette soit actionnée ou que la radiomessagerie s'arrête au bout de 30 secondes.

Remarque : Cette fonction ne fonctionne qu'avec un lecteur apparié et à portée du socle. Si le lecteur n'est pas apparié au socle, le voyant du socle clignote trois fois.

Image

Lors de l'enregistrement d'une image, le lecteur émet un signal sonore lorsque le téléchargement commence et un autre lorsqu'il est terminé.

Modes d'alimentation

Mode de fonctionnement — Le lecteur tente de décoder les codes-barres lorsque la gâchette est actionnée. Dans ce mode, l'éclairage et le ciblage clignotent.

Mode inactif — Le lecteur est sous tension mais n'essaie pas de décoder les codes-barres. Appuyez sur la gâchette pour mettre le lecteur en mode de fonctionnement.

Mode hors tension — Lorsqu'il est hors tension, le lecteur ne tire aucune énergie de la batterie. Le lecteur peut être mis hors tension manuellement ou, s'il n'est pas muni de son chargeur, il s'éteindra par défaut au bout de 2 heures.

Quel que soit le mode, le socle et le chargeur de batterie optionnel indiquent si la batterie est en cours de chargement, si elle est chargée ou s'il y a une erreur.

Les erreurs sont signalées par un voyant rouge clignotant à un intervalle d'une seconde :

- La batterie est en panne
- La batterie n'est pas correctement installée. Retirez la batterie et tout obstacle et remettez-la en place.

La batterie du lecteur peut être entièrement rechargée en quatre heures. Il est recommandé de laisser le lecteur dans son socle lorsqu'il n'est pas utilisé.

Station de chargement de la batterie (en option)

Pour pouvoir maintenir une alimentation constante du lecteur de code-barres, conservez jusqu'à deux batteries de rechange dans la station de chargement V1100. La station de chargement indique individuellement l'état de charge de la batterie. Le chargement simultané de deux batteries prend moins de quatre heures. Il est recommandé de stocker une batterie entièrement chargée dans la station de chargement jusqu'à ce qu'elle soit prête à l'emploi.

État du Bluetooth

Le socle indique l'état de la connexion Bluetooth par l'intermédiaire d'un voyant.

- Clignotement bleu lent : le lecteur n'est pas connecté.
- Voyant bleu fixe : le lecteur est connecté.

Appeler le lecteur par radiomessagerie

Si le lecteur est sorti de son socle et que vous ne savez pas où il se trouve, appuyez sur le bouton de radiomessagerie situé sur le socle (voir [Composants du socle, à la page 6](#)). Tant qu'il se trouve dans la portée du Bluetooth, le lecteur émet un signal sonore continu jusqu'à ce que la gâchette soit actionnée ou que la radiomessagerie s'arrête au bout de 30 secondes.

4 Maintenance

Mises à niveau du microprogramme

Installation de CortexTools3

Afin de mettre à niveau le microprogramme, un outil logiciel spécial doit être téléchargé et installé sur chaque PC hôte auquel un socle et un lecteur sont connectés. Il est également possible d'installer le logiciel sur un seul hôte et de déplacer n'importe quel socle ou lecteur vers cet hôte afin de mettre à jour le microprogramme.

Contactez l'assistance technique (consultez la [page iv](#)) ou suivez les étapes ci-dessous.

Configuration système minimale requise : Windows 10

Remarque : CortexTools3 ne peut être installé que sur un ordinateur de bureau ou un ordinateur portable.

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/v3200support>, faites défiler la page jusqu'à CortexTools3, puis téléchargez-le sur l'ordinateur hôte du lecteur de codes-barres et du socle.
2. Double-cliquez sur le fichier d'installation.
3. Une fois l'installation lancée, choisissez la langue et cliquez sur Suivant.
4. Sous « Type d'installation », sélectionnez Complète.
5. Cochez la case « Autoriser les connexions réseau avec CortexTools3 » et cliquez sur Suivant.
6. Cliquez sur Installer.
7. La case à côté de « CortexTools3 » doit être cochée par défaut. Si ce n'est pas le cas, cochez la case.
8. Cliquez sur Terminer.
9. Cliquez sur Oui dans le message qui s'affiche.

Remarque : Si CortexTools3 est autorisé à accéder au réseau, la version du microprogramme de l'équipement peut être automatiquement vérifiée lorsque l'équipement est connecté et que CortexTools3 est ouvert. Un message s'affiche si une nouvelle version du microprogramme est disponible.

Mise à niveau du socle

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/v3200support> et téléchargez le fichier de mise à niveau du microprogramme .crb fw.
2. Retirez la batterie du lecteur pour déconnecter l'appairage au socle.
3. Connectez le socle à votre hôte à l'aide du câble USB.
4. Ouvrez le logiciel CortexTools3.
5. Cliquez sur Oui dans le message qui s'affiche.
6. Cliquez sur l'icône Lecteur dans le coin supérieur gauche de l'interface de CortexTools3.
7. Dans la partie gauche de l'interface de CortexTools3, sélectionnez le socle à mettre à niveau.
8. Glissez-déposez ou recherchez et sélectionnez le fichier de mise à niveau du lecteur V1300 (comme indiqué dans le nom du fichier).
9. Cliquez sur le bouton de téléchargement dans l'interface de CortexTools3.
10. Cliquez sur Oui dans le message qui s'affiche.
11. Fermez CortexTools3 si vous ne mettez à niveau le microprogramme que sur le socle.

Mise à niveau du lecteur

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/v3200support> et téléchargez le fichier de mise à niveau du microprogramme .ufw.
2. Insérez la batterie dans le lecteur.
3. Scannez le code QuickConnect sur le socle.
4. Cliquez sur l'icône Lecteur dans le coin supérieur gauche de l'interface de CortexTools3.
5. Dans la partie gauche de l'interface de CortexTools3, sélectionnez le lecteur à mettre à niveau.
6. Glissez-déposez ou recherchez et sélectionnez le fichier de mise à niveau du lecteur V3200 (comme indiqué dans le nom du fichier).
7. Cliquez sur le bouton de téléchargement dans l'interface de CortexTools3.
Les voyants du lecteur clignotent en jaune pendant la mise à niveau.
8. Lorsque le bouton Télécharger le fichier s'affiche, vous pouvez fermer CortexTools3 en cliquant sur le X dans le coin supérieur droit de l'écran de l'interface.
9. Fermez CortexTools3.

Document de contrôle de la configuration

Ce manuel contient des informations spécifiques sur la configuration du lecteur. Pour accéder à ce guide, suivez les étapes ci-dessous.

1. Rendez-vous sur <https://www.bradyid.com/v3200support>.
2. Faites défiler la page jusqu'au lecteur V3200 ou saisissez le numéro de modèle dans la barre de recherche.
3. Recherchez et cliquez sur le lien Document de contrôle de la configuration du lecteur V3200 dans la liste sous Support.
4. Téléchargez le document sur votre ordinateur.

Pour obtenir une aide supplémentaire, veuillez consulter la section [Assistance technique et enregistrement, à la page iv](#).

Nettoyage du lecteur de codes-barres et de ses composants

Le nettoyage du lecteur, en particulier de la fenêtre de lecture, permet de maintenir des performances optimales.



ATTENTION! Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez toujours le socle et le chargeur de leur source d'alimentation avant de les nettoyer.



ATTENTION! L'utilisation d'un matériau abrasif ou de tout liquide susceptible de laisser des résidus ou des traces sur la fenêtre de lecture peut avoir une incidence sur les performances de lecture.

Fenêtre de lecture

Utilisez un chiffon non pelucheux (ou microfibre) imbibé d'eau pour essuyer délicatement la fenêtre de lecture. Laissez-les sécher à l'air libre avant toute utilisation.

IMPORTANT! Ne vaporisez jamais de liquide directement sur la fenêtre. Ne laissez jamais de liquide s'accumuler autour de la fenêtre.

Boîtier du lecteur, du socle et du chargeur



ATTENTION! Ne retirez pas la batterie pour nettoyer les contacts métalliques sur la batterie ou à l'intérieur du compartiment de la batterie.

1. Imbibez légèrement un chiffon doux (non abrasif) d'alcool isopropylique ou utilisez un coton-tige pré-imbibé du kit de nettoyage PCK-6 de Brady pour essuyer le boîtier extérieur du lecteur, du socle et du chargeur (en option).
2. Enlevez l'excès d'alcool isopropylique avec un chiffon doux (non abrasif) et sec.
3. Laisser sécher les composants pendant 15 secondes avant toute utilisation.

Montage du socle

Bureau

Bien qu'il ne soit pas nécessaire de fixer le socle sur une surface plane et horizontale, il est possible d'utiliser du ruban adhésif universel. Il est également possible de le fixer plus solidement à l'aide de trois vis de taille #10 (M4) (non fournies).

La distance horizontale entre les deux trous supérieurs est de : 77,4 mm (3,05 po).

La distance verticale entre les trous supérieurs et inférieurs est de : 170,35 mm (6,70 po).



Fixation d'un équilibreur d'outils

Fixez un équilibreur d'outils au point de connexion du lecteur à l'aide du fermoir à cordon (inclus dans le kit). Si le lecteur remonte après avoir été abaissé et relâché, réglez la tension du ressort de l'équilibreur d'outils conformément aux instructions du fabricant.



Fixation du cordon

Un cordon (disponible comme accessoire) peut être fixé au lecteur à l'aide de la boucle située sur la poignée.



5 Dépannage

Utilisez le tableaux suivant pour résoudre et diagnostiquer les problèmes de performance possibles de votre lecteur. Si la mesure corrective ne donne pas de résultats, contactez le Groupe d'assistance technique de Brady. Reportez-vous à la section [Assistance technique et enregistrement](#), à la page iv.

Erreurs

Problème	Cause	Mesure corrective
L'éclairage et/ou le ciblage n'apparaît pas lorsque la gâchette est actionnée.	La batterie est vide.	Chargez la batterie ou remplacez-la par une nouvelle qui vient d'être chargée.
	Défaillance de l'imageur avec le voyant supérieur du lecteur clignotant en rouge	Contactez le support technique. Reportez-vous à la section Assistance technique et enregistrement , à la page iv.
Le lecteur ne lit pas.	La symbologie est désactivée.	Assurez-vous que la symbologie que vous lisez est activée. Reportez-vous à la section Codes-barres et symbologie , à la page 14.
Le lecteur lit le code-barres mais ne parvient pas à transmettre les données à l'hôte.	Mode de communication incorrect.	Réglez le lecteur sur le mode de communication correct en utilisant le code de configuration approprié. Reportez-vous à la section Paramètres , à la page 13. (Remarque : Clavier USB est le mode le plus courant).
	CortexTools3 est ouvert.	Fermez CortexTools3.
L'hôte reçoit des données incorrectes ou des caractères manquants.	Protocole de communication incorrect.	Recherchez et scannez le code de configuration pour définir les données brutes ou les données de paquet. Reportez-vous à la section Paramètres , à la page 13.
	Délai inter-caractères mal défini.	Utilisez le code de configuration pour définir le délai inter-caractères en fonction des paramètres de votre système. Reportez-vous à la section Paramètres , à la page 13.

Problème	Cause	Mesure corrective
Le lecteur émet trois bips.	Le lecteur n'est pas parvenu à se connecter au socle.	Vérifiez que le socle est alimenté et scannez le code QuickConnect sur la base à l'aide du lecteur.
	Le code-barres a été lu mais les données n'ont pas été transférées.	
Le lecteur ne s'appaire pas à l'appareil Bluetooth.	Le Bluetooth n'est pas pris en charge sur l'appareil ou n'est pas appairé au lecteur.	Vérifiez que l'appareil est connecté et appairé au lecteur via Bluetooth.
Le lecteur émet un bip et vibre quatre fois après avoir scanné le code de configuration.	Le lecteur lit correctement le code de configuration mais ne parvient pas à le traiter.	Veillez à utiliser les codes de configuration corrects pour le lecteur.
Le lecteur émet un bip.	Le lecteur reçoit un signal de radiomessagerie.	Appuyez sur la gâchette du lecteur.
Le bouton de radiomessagerie ne fonctionne pas.	Le lecteur est hors de portée du socle.	Déplacez le lecteur à portée (60 m [196 pi]) du socle.
	Le bouton de radiomessagerie n'a pas été enfoncé assez longtemps.	Appuyez sur le bouton de radiomessagerie pendant une seconde entière.
Le voyant du réseau sans fil clignote une fois par seconde et les données ne sont pas transférées.	Le socle tente de se connecter au lecteur.	Déplacez le lecteur à portée du socle.

Alertes

Lecteur

État	Visuel	Son	Vibrations
Est correctement mis sous tension.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert .	Un bip	Une vibration
Se connecte correctement à l'hôte.	SO	Un bip	SO
Connecté à l'hôte.	Le voyant du socle est allumé en permanence.	SO	SO
Ne parvient pas à se connecter à l'hôte ou est hors de portée.	Le voyant clignote en rouge .	Trois bips	Trois vibrations

État	Visuel	Son	Vibrations
Lit et transfère les données à l'hôte.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert , puis reste allumé jusqu'à ce que le transfert soit terminé.	Un bip	Une vibration
Lit mais ne transfère pas les données à l'hôte.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert , puis trois fois en rouge .	Trois bips	Une vibration
Lit et traite correctement le code de configuration.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert .	Deux bips	Deux vibrations
Lit le code de configuration mais ne parvient pas à le traiter.	Le voyant du lecteur clignote une fois en vert , puis trois fois en rouge .	Quatre bips	Quatre vibrations
Le lecteur reçoit un signal de radiomessagerie du socle.	Les voyants clignent en blanc sur le socle et le lecteur.	Émet des bips continus jusqu'à ce que la gâchette soit actionnée ou que la radiomessagerie s'arrête.	Le lecteur vibre continuellement jusqu'à ce que la gâchette soit actionnée ou que la radiomessagerie s'arrête.
Installation d'un fichier.	Le voyant du lecteur clignote en vert .	Émet un bip à la fin de l'opération.	SO
Installation d'une mise à niveau du microprogramme.	Le voyant du lecteur clignote en orange, puis le lecteur redémarre.	SO	SO

Socle

État	Visuel
Pas d'alimentation	Le voyant n'est pas allumé.
Un objet étranger ou un mauvais alignement dans le chargeur empêche la batterie de se charger.	Le voyant rouge clignote toutes les secondes.
Alimenté mais non connecté à l'hôte	Le voyant vert clignote toutes les secondes.
Lecteur dans le socle avec batterie en charge	Le voyant vert clignote toutes les secondes.
Lecteur dans le socle avec batterie complètement chargée	Le voyant vert est allumé en permanence.
Tente de se connecter au lecteur	L'icône Bluetooth sur le socle clignote lorsque le socle n'est pas connecté.
Connecté au lecteur	L'icône Bluetooth sur le socle est allumée en permanence.

État	Visuel
Signal de radiomessagerie envoyé au lecteur connecté	Les voyants clignotent en blanc de façon continue.
Signal de radiomessagerie envoyé à un lecteur qui n'est pas connecté	Les voyants clignotent brièvement et rapidement en blanc lorsque le bouton de radiomessagerie est enfoncé.

Station de chargement

État	Visuel
Si la plage de température de charge de la batterie n'a pas été dépassée, contactez le support technique (consultez la section page iv).	Le voyant rouge clignote toutes les secondes.
La batterie est en cours de chargement.	Le voyant vert clignote toutes les secondes.
La batterie est complètement chargée.	Le voyant vert est allumé en permanence.

A Conformité réglementaire

Homologations et approbations d'agences — Lecteur de codes-barres V3200

États-Unis

Avis de la FCC

Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites relatives à un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ces instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation spécifique. Si cet équipement ne cause pas d'interférence nocive à la réception radio ou télévision, qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Ré-orientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Industrie Canada (IC)

Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industry Canada exemptes de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Industrie Canada (IC)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exemptés de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mexique

Avis de l'IFT : La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europe



AVERTISSEMENT ! Il s'agit d'un produit de Classe B. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.



Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques
En accord avec la directive européenne WEEE, cet appareil doit être recyclé en se conformant aux réglementations locales.

Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Ce produit porte la marque CE et est conforme à la Directive européenne 2011/65/UE du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La Directive européenne 2015/863 du 31 mars 2015 (RoHS 3) modifie l'Annexe II de la Directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil européens, en ce qui concerne la liste de substances interdites.

Directive sur les batteries 2006/66/EC



Ce produit contient une batterie au lithium-ion rechargeable. La poubelle sur roue barrée affichée à gauche est utilisée pour indiquer qu'une élimination distincte de toutes les batteries et accumulateurs est exigée, cela conformément à la Directive européenne 2006/66/EC. Les utilisateurs de ces batteries ne doivent pas les jeter dans des poubelles municipales non triées. Cette directive détermine le cadre du retour et du recyclage des batteries et des accumulateurs usés qui sont collectés séparément et recyclés lors de leur usure. Veuillez donc jeter ces batteries en vous conformant aux réglementations locales.

Avis aux recycleurs

1. Suivez les instructions de ce manuel pour retirer la batterie au lithium-ion.
2. Éliminez conformément aux réglementations locales.

Turquie

Ministère turc de l'environnement et des ressources forestières

(Directive sur la Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Chine 中国

L'information relative à la Déclaration RoHS de Chine ayant trait à ce produit est publiée sur le site <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对于干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

Informations réglementaires sur la communication sans fil — Lecteur de codes-barres V3200

Les marquages réglementaires, soumis à la certification du pays, sont appliqués sur le socle et le lecteur, ce qui signifie que l'approbation Bluetooth (radio) a été obtenue.



AVERTISSEMENT ! L'utilisation de l'appareil sans approbation réglementaire est illégale.

Protocole radio	Bluetooth Classic
Fréquence de fonctionnement RF	2,402 – 2,480 GHz
Puissance de sortie RF	< +20 dBm EIRP (100 mW)
Type d'antenne \ Gain d'antenne	Antenne trace PCB \ -2,5 dBi
Température de fonctionnement	-40 à 85° C (-40 à 185° F) Remarque : tenez compte des températures de fonctionnement maximales de l'équipement.
Température de stockage	-55 à 125° C (-67 à 257° F) Remarque : tenez compte des températures de stockage maximales de l'équipement.

États-Unis

Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites relatives à un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Toute transformation ou modification non expressément autorisée par l'autorité responsable de l'appareil pourrait faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Directives d'exposition RF / Note importante : cet équipement est conforme aux limites d'exemption SAR de la FCC établies pour un environnement non contrôlé et une utilisation correcte selon les instructions.

Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Cet appareil est conforme aux RSS d'Industry Canada exempts de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil risque de ne pas causer d'interférence et
2. Cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Directives d'exposition RF / Note importante : cet équipement est conforme aux limites d'exemption d'exposition de radiation IC établies pour un environnement non contrôlé et une utilisation correcte selon les instructions.

Le présent appareil est conforme aux CNR Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Directives sur l'exposition RF/ remarques importantes : cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISDE définies dans la norme RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé lorsqu'il est correctement utilisé selon les instructions.

Union européenne

Il s'agit d'un produit de Classe B. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.

Directive sur l'équipement radio (RED) 2014/53/EC

- a. Bande(s) de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 2,401 GHz à 2,483 GHz
- b. Puissance de radio-fréquence maximale transmise dans les bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : < +20 dBm PIRE (100 mW)

Mexique

Avis de l'IFT :

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

International

Le module radio BLE utilisé dans les lecteurs de codes-barres Brady est conforme aux normes internationalement reconnues couvrant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques, à savoir la norme EN 62311 « Évaluation des équipements électroniques et électriques liés aux restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz–300 GHz) ».

Brésil

Avis ANATEL : 

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Japon 日本

MIC \ TELECOM : 001-P01041

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

Indonésie

Afrique du Sud



Homologations et approbations d'agences — Socle V1300

États-Unis

Avis de la FCC

Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites relatives à un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ces instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation spécifique. Si cet équipement ne cause pas d'interférence nocive à la réception radio ou télévision, qui peut être déterminée en mettant l'équipement hors tension puis sous tension, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Ré-orientez ou déplacez l'antenne réceptrice.
- Augmentez l'espace entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

Industrie Canada (IC)

Cet appareil est conforme aux normes RSS d'Industry Canada exemptes de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Industrie Canada (IC)

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Mexique

Avis de l'IFT : La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Europe



AVERTISSEMENT ! Il s'agit d'un produit de Classe B. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio, auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.



Directive sur l'élimination des équipements électriques et électroniques
En accord avec la directive européenne WEEE, cet appareil doit être recyclé en se conformant aux réglementations locales.

Directive RoHS 2011/65/UE, 2015/863/UE

Ce produit porte le marquage CE et se conforme à la Directive de l'Union européenne 2011/65/EU du Parlement et du Conseil européens du 8 juin 2011, en ce qui concerne la restriction d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La Directive européenne 2015/863 du 31 mars 2015 (RoHS 3) modifie l'Annexe II de la Directive 2011/65/EU du Parlement et du Conseil européens, en ce qui concerne la liste de substances interdites.

Turquie

Ministère turc de l'environnement et des ressources forestières

(Directive sur la Restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans l'équipement électrique et électronique).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

Chine 中国

L'information relative à la Déclaration RoHS de Chine ayant trait à ce produit est publiée sur le site <https://www.bradyid.com/forms/customer-service/certificate-request>.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用

仅适用于海拔2000m 以下地区安全使用。

Informations réglementaires sur la communication sans fil — Socle V1300

Les marquages réglementaires, soumis à la certification du pays, sont appliqués sur le socle et le lecteur, ce qui signifie que l'approbation Bluetooth (radio) a été obtenue.



AVERTISSEMENT ! L'utilisation de l'appareil sans approbation réglementaire est illégale.

Protocole radio	Bluetooth Classic
Fréquence de fonctionnement RF	2,402 – 2,480 GHz
Puissance de sortie RF	< +20 dBm EIRP (100 mW)
Type d'antenne \ Gain d'antenne	Antenne PCB \ 2,2 dBi
Température de fonctionnement	-40 à 85° C (-40 à 185° F) Remarque : tenez compte des températures de fonctionnement maximales de l'équipement.
Température de stockage	-55 à 125° C (-67 à 257° F) Remarque : tenez compte des températures de stockage maximales de l'équipement.

États-Unis

Cet équipement a été testé et déterminé conforme aux limites relatives à un dispositif numérique de classe A, aux termes de la section 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre le brouillage nocif pour les appareils fonctionnant en milieu commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF et s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec ce manuel d'instructions, risque d'entraîner une interférence nocive aux communications radio.

Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer un brouillage nuisible, auquel cas les mesures correctives seront à la charge du propriétaire.

Toute transformation ou modification non expressément autorisée par l'autorité responsable de l'appareil pourrait faire perdre à l'utilisateur le droit de faire fonctionner l'équipement.

Cet équipement est conforme à la Section 15 des Règles de la FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Cet équipement ne causera peut-être pas d'interférence nuisible et, (2) cet équipement doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable.

Directives d'exposition RF / Note importante : cet équipement est conforme aux limites d'exemption SAR de la FCC établies pour un environnement non contrôlé et une utilisation correcte selon les instructions.

Canada

Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Cet appareil est conforme aux RSS d'Industry Canada exempts de licence. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil risque de ne pas causer d'interférence et
2. Cet appareil doit accepter n'importe quelle interférence, y compris une interférence qui risque de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Directives d'exposition RF / Note importante : cet équipement est conforme aux limites d'exemption d'exposition de radiation IC établies pour un environnement non contrôlé et une utilisation correcte selon les instructions.

Union européenne

Il s'agit d'un produit de Classe B. Dans un milieu domestique, il est susceptible de provoquer un brouillage radio auquel cas l'utilisateur pourrait être obligé de prendre des mesures adéquates.

Directive sur l'équipement radio (RED) 2014/53/EC

- a. Bande(s) de fréquences dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : 2,401 GHz à 2,483 GHz
- b. Puissance de radio-fréquence maximale transmise dans les bandes de fréquence dans lesquelles l'équipement radio fonctionne : < +20 dBm PIRE (100 mW)

Mexique

Avis de l'IFT :

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

International

Le module radio BLE utilisé dans les lecteurs de codes-barres Brady est conforme aux normes internationalement reconnues couvrant l'exposition humaine aux champs électromagnétiques, à savoir la norme EN 62311 « Évaluation des équipements électroniques et électriques liés aux restrictions d'exposition humaine aux champs électromagnétiques (0 Hz–300 GHz) ».

Brésil

Avis ANATEL : 

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Japon 日本

MIC \ TELEC : 201-200840

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着している。

Indonésie

Afrique du Sud



B Licence

DÉCLARATIONS DE LICENCE DE TIERS

Ce document contient les déclarations de licence pour les composants tiers intégrés dans le firmware de ce lecteur de code-barres. Ces déclarations sont fournies conformément aux conditions générales des bailleurs tiers respectifs, afin de garantir le respect de leurs exigences en matière de licence. Les droits, autorisations et licences décrits dans le présent document s'appliquent exclusivement aux composants tiers spécifiés. Ils ne s'appliquent pas aux éléments du firmware ou du logiciel développés par Brady Worldwide, Inc. ou The Code Corporation.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise le composant GNU Compiler Collection nommé **arm-none-eabi-gcc**, version 4.4.0. Ce composant est soumis à la licence [GNU General Public License, version 3](#) (GPLv3). Les autres licences utilisées dans **arm-none-eabi-gcc**, version 4.4.0 sont disponibles [ici](#).

Conformément à la GPLv3, nous informons les utilisateurs que le code source de **arm-none-eabi-gcc**, version 4.4.0 est disponible pour l'accès et l'utilisation selon les termes de la GPLv3. Une copie de ce code source est disponible [ici](#).

Le firmware de ce lecteur de code-barres est basé en partie sur le travail de l'Independent JPEG Group.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise certains composants de **SpiderMonkey**, le moteur WebAssembly et JavaScript de Mozilla, sous licence [Mozilla Public License \(MPL\) v1.1](#). Conformément à la MPL v1.1, nous informons les utilisateurs que le code source de ces composants (c'est-à-dire les composants du firmware qui sont tirés du moteur JavaScript Mozilla SpiderMonkey) est disponible pour l'accès et l'utilisation selon les termes de la MPL v1.1. Une copie de ce code source est disponible [ici](#).

Certains composants de **SpiderMonkey** ont été légèrement modifiés pour être utilisés dans le firmware de ce lecteur de code-barres. Le code source de ces composants modifiés est également disponible pour l'accès et l'utilisation selon les termes de la MPL v1.1. Pour obtenir une copie du code source modifié correspondant à ces composants, veuillez contacter info@codecorp.com.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise des composants du nRF5 SDK fourni par Nordic Semiconductor, Inc. Les licences utilisées dans le nRF5 SDK sont disponibles [ici](#).

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise un composant appelé **Anchor**, qui est une collection de bibliothèques de firmware intégrées utilisée pour une application console. Les déclarations suivantes sont fournies conformément aux [termes de la licence](#) de ce composant :

Copyright (c) 2019-Present Skip Transport, Inc.

L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise un composant nommé **queue.h**, qui est une bibliothèque de listes et de files d'attente. Les déclarations suivantes sont fournies conformément aux [termes de la licence](#) de ce composant :

Copyright (c) 1991, 1993 The Regents of the University of California. Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient respectées :

1. Les redistributions de code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante.
2. Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.
3. Ni le nom de l'Université ni les noms de ses contributeurs ne peuvent être utilisés pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » PAR LES RÉGENTS ET LES CONTRIBUTEURS, ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, EST REJETÉE. EN AUCUN CAS, LES RÉGENTS OU LES CONTRIBUTEURS NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'ILS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise un composant appelé **JSON 3**, qui est un analyseur et un sérialiseur JavaScript JSON. Les déclarations suivantes sont fournies conformément aux [termes de la licence](#) de ce composant :

Copyright © 2023 Kit Cambridge

L'autorisation est accordée par la présente, gratuitement, à toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de documentation associés (le « Logiciel »), d'utiliser le Logiciel sans restriction, y compris, sans s'y limiter, les droits d'utilisation, de copie, de modification, de fusion, de publication, de distribution, de sous-licence et/ou de vente de copies du Logiciel, et d'autoriser les personnes à qui le Logiciel est fourni à le faire, sous réserve des conditions suivantes :

L'avis de droit d'auteur ci-dessus et cet avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du Logiciel.

Le firmware de ce lecteur de code-barres utilise un composant appelé **CPU Jitter Entropy**, qui est un générateur de nombres aléatoires de la gigue du CPU. Les déclarations suivantes sont fournies conformément aux [termes de la licence](#) de ce composant :

Copyright Stephan Mueller <smueller@chronox.de>, 2013–2019

La redistribution et l'utilisation sous forme source et binaire, avec ou sans modification, sont autorisées à condition que les conditions suivantes soient respectées :

1. Les redistributions du code source doivent conserver l'avis de droit d'auteur ci-dessus et l'avis d'autorisation dans son intégralité, y compris l'exclusion de garantie.
2. Les redistributions sous forme binaire doivent reproduire l'avis de droit d'auteur ci-dessus, la présente liste de conditions et la clause de non-responsabilité suivante dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec la distribution.
3. Le nom de l'auteur ne peut pas être utilisé pour soutenir ou promouvoir des produits dérivés de ce logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ÉTAT » ET TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT REJETÉES. EN AUCUN CAS, L'AUTEUR NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF (Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, L'ACQUISITION DE BIENS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE BÉNÉFICES, OU L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ), QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE ET QUELLE QUE SOIT LA THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QU'IL S'AGISSE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE OU AUTRE) DÉCOULANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT DE L'UTILISATION DE CE LOGICIEL, MÊME S'IL N'A PAS ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES.